



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
स्पीड पोस्ट/ई-मेल AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सं: भा.वि.प्रा./नि.मु./अभि.(सि.)- पू.क्षे./दरभंगा/एप्रन(चरण-I)/2025/262

दिनांक: 16.05.2025

No: AAI/CHQ/Engg.(C)-ER/Darbhangha/Apron(Phase I)/2025/262

Date: 16.05.2025

सेवा में,

To,

मैसर्स भारत कंस्ट्रक्शन्स (इंडिया) प्रा० लि०,
9, पीपीसीएल कॉलोनी, उदय विहार,
हरिद्वार बाईपास देहरादून-248001 उत्तराखंड

M/s Bharat Constructions (India) Pvt. Ltd,
9, PPCL Colony, Uday Vihar,
Haridwar Bypass Dehradun-248001
Uttarakhand

विषय: दरभंगा, बिहार में नए सिविल एन्क्लेव का विकास।

एसएच: दरभंगा हवाई अड्डे (चरण-1) पर प्रस्तावित नए सिविल एन्क्लेव में एप्रन, दो लिंक टैक्सीवे और एयरसाइड बुनियादी ढांचे का निर्माण।

Sub: Development of New Civil Enclave at Darbhanga, Bihar.

SH: Construction of Apron, Two Link Taxiways & Airside infrastructure at proposed New Civil Enclaves at Darbhanga Airport (Phase-1).

संदर्भ: आपकी खोली गई ई-बोली दिनांक 26.03.2025. (निविदा आईडी: 2025_AAI_222956_1)

Ref: Your e-bid opened on 26.03.2025. (TENDER ID: 2025_AAI_222956_1)

महोदय,

Dear Sir,

1. उल्लेखित कार्य के लिए आपकी ई-निविदा के अनुसार आपके द्वारा उद्धृत कुल रुपये 39,55,12,580.00 (रुपये उनतालीस करोड़ पचपन लाख बारह हजार पाँच सौ अस्सी मात्र) जी.एस.टी. को छोड़कर अन्य सभी करों सहित शामिल हैं, की नियत मद दर पर भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के अध्यक्ष की ओर से स्वीकार की जाती है, जो कि निविदा कि अनुमानित लागत 49.02 करोड़ रुपये से 19.32 प्रतिशत कम है।

Your e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to Rs. 39,55,12,580.00 (Rupees Thirty-Nine Crore Fifty-Five Lakh Twelve Thousand Five Hundred Eighty Only) inclusive of all taxes excluding GST, which is 19.32% below the estimated cost put to tender of Rs. 49.02 Cr.

2. उप-महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, दरभंगा हवाई अड्डा, बिहार इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप 30.05.2025 तक उप-महाप्रबंधक (अभि.-सिविल)-पू.क्षे., ओल्ड आरडी बिल्डिंग, सफदरजंग एयरपोर्ट, नई दिल्ली-110003 के कार्यालय में अनुबंध समझौते पर हस्ताक्षर करने और उसे पूरा करने के लिए उपस्थित हों। अनुबंध समझौता 100/- रुपये (मात्र एक सौ रुपये) मूल्य के गैर-न्यायिक (नॉन-ज्यूडीशियल) स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

DGM (Engg. -C), Airports Authority of India, Darbhanga Airport, Bihar will be the Engineer-In-Charge of the work. You are requested to attend the office of DGM (E-C)-ER, Old R. D. Building, Safdarjung Airport, New Delhi-110003 by 30.05.2025 to sign and complete the contract agreement. The Contract Agreement shall be executed on a Non-Judicial Stamp Paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the Stamp Paper shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ प्राप्त रुपये 98,04,000.00 (मात्र अठ्ठानबे लाख चार हजार रुपये) की अग्रिम धनराशि को संविदा दस्तावेज के जी.सी.सी. के पृष्ठ-16 पर खंड 1A के अनुसार प्रतिभूति जमा के रूप में प्रयुक्त तथा संपरिवर्तित किया जाएगा। कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर शेष प्रतिभूति जमा के रूप में रुपये 99,71,629.00 (मात्र नित्यानबे लाख इकहत्तर हजार छह सौ उनतीस रुपये) जमा करें अन्यथा इस राशि की कटौती संविदा कागजात के जी.सी.सी. के पृष्ठ-16 पर खंड 1A के अनुसार आपके चालू बिलों से कर ली जाएगी।

The Earnest money amount Rs. 98,04,000.00 (Rupees Ninety-Eight Lakh Four Thousand Only) received along with your tender will be treated and converted as part of security deposit as per Clause no. 1A at page no. 16 of GCC of the tender document. Please deposit Rs. 99,71,629.00 (Rupees Ninety-Nine Lakh Seventy-One Thousand Six Hundred Twenty-Nine Only) towards remaining security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted from your running bills as per condition of Clause no. 1A at page no. 16 of GCC of the tender document.

4. निविदा दस्तावेज के जी.सी.सी. के पृष्ठ-15 खंड 1 के अनुसार आपको इस पत्र के जारी होने की तारीख से 30 दिनों के भीतर रुपये 1,97,75,629.00 (मात्र करोड़ सत्तानबे लाख पचहत्तर हजार छह सौ उनतीस रुपये) धनराशि की कार्य निष्पादन गारंटी, इस संविदा दस्तावेज के जी. सी. सी. के पृष्ठ-112 से 113 पर परिशिष्ट -XI में संलग्न प्रारूप में भा.वि.प्रा. के समक्ष जमा करानी होगी जो कि किसी राष्ट्रीयकृत / अनुसूचित भारतीय बैंक से, न कि किसी सहकारी या ग्रामीण बैंक, द्वारा जारी होगी।

Within 30 days from the date of issue of this letter, you shall submit to AAI, a Performance Guarantee as per Clause 1 on page 15 of GCC of tender document for an amount of Rs. 1,97,75,629.00 (Rupees One Crore Ninety-Seven Lakh Seventy-Five Thousand Six Hundred Twenty-Nine Only) in the form of Bank Guarantee on the Performa appended at APPENDIX-XI on page-112 to 113 of GCC of tender document from a Nationalized/Scheduled Indian bank but not from any Co-operative or Gramin Bank.

5. आपसे अनुरोध है कि आप अनुबंध श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971 और न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के प्रावधानों और बाल श्रम (निषेध एवं विनियम) अधिनियम 1986, निर्माण कार्यकर्ता (रोजगार और सेवा की शर्त का विनियम) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकार अधिनियम 1996 ए न्यूनतम वेतन अधिनियम 1948 (समय-समय पर संशोधित सभी अधिनियम और उनके तहत बनाए गए नियम) और अन्य शर्तें संविदा दस्तावेज के जी.सी.सी. के पृष्ठ-51 से 57 पर खंड 19 (ए से एम) और खंड 20 में निर्दिष्ट है और केंद्रीय एवं राज्य सरकारों के तदसंबंधी नियमों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & Abolition) Act 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) Central Rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation



of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 Minimum Wages Act 1948 (all Acts Amended from time to time and rules framed thereunder) and other conditions as specified in Clause 19 (A to M) and Clause 20 at page no 51 to 57 of GCC of tender document and rules of Central and State Government.

6. आपको उप-महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, दरभंगा हवाई अड्डे, बिहार से तत्काल संपर्क करने के लिए निर्देशित किया जाता है, जो कि आपको कार्यस्थल (साइट) सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact DGM (Engg.-C), Airports Authority of India, Darbhanga Airport, Bihar, immediately who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया ध्यान दें कि कार्य पूरा करने के लिए आपको 12 (बारह) महीने (वर्षा के लिए 01 महीना सहित) का समय प्रदान किया जाता है जो इस पत्र के जारी होने के 10वें दिन से प्रारम्भ माना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be Twelve (12) months (including 01 month for rains) and same shall be reckoned from the 10th day from the date of issue of this letter.

8. अनुबंध के संबंध में कोई भी पत्राचार प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाएगा।

Any further correspondence in connection with the contract should be addressed to the Engineer In-Charge.

9. कृपया पत्र की पावती दें तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रूप में विधिवत हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजें।

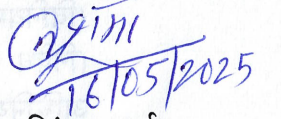
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10. हिन्दी और अंग्रेजी संस्करण के बीच कोई विसंगति पाये जाने पर अंग्रेजी संस्करण को सही और अनुबंध पर बाध्यकारी माना जाएगा।

In case of any discrepancy between Hindi & English version found, English version shall be taken as correct and binding on the contract.

भवदीय

Yours faithfully,


16/05/2025
(निरंजन शर्मा)

(Niranjan Sharma)

उप-महाप्रबंधक (अभि.-सिविल)- पूर्वी क्षेत्र, नि.मु., भा. वि. प्रा.

Dy. General Manager (Engg.-C)-ER, CHQ, AAI
अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India

NOO/मूल प्रति पर नहीं

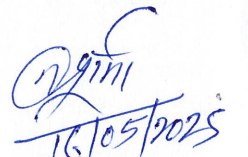
Copy to /प्रतिलिपि :

1. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक, पूर्वी क्षेत्र, भा.वि.प्रा., एन.एस.सी.बी.आई. हवाई अड्डा, कोलकाता – 700052
2. महाप्रबंधक (वित्त एवं रोकड़), पूर्वी क्षेत्र, भा.वि.प्रा., एन.एस.सी.बी.आई. हवाई अड्डा, कोलकाता – 700052
3. महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी-प्रोजेक्ट), भा.वि.प्रा., दरभंगा हवाई अड्डा, बिहार – 846007
4. विमानपत्तन निदेशक, भा.वि.प्रा., दरभंगा हवाई अड्डा, बिहार – 846007
5. उप महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), भा.वि.प्रा., दरभंगा हवाई अड्डा, बिहार – 846007
6. श्रम आयुक्त, दरभंगा– 846007
7. क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त, दरभंगा– 846007

संबन्धित दोनों कार्यालयों को भेजने के लिए ये दो प्रतियाँ उप महाप्रबंधक (अभि-सि), भा.वि.प्रा., दरभंगा हवाई अड्डा, बिहार को प्रेषित की जा रही है।
These two copies are being forwarded to DGM (Engg.-C), AAI, Darbhanga Airport, Bihar for sending to the respective offices.

अन्तरविभागीय :

1. निजी सचिव, सदस्य (योजना), भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
2. निजी सचिव, सदस्य (वित्त), भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
3. निजी सचिव, सदस्य (प्रचालन), भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
4. निजी सचिव, सदस्य (ए. एन. एस.), भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
5. कार्यपालक निदेशक (अभि), पूर्वी क्षेत्र, भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
6. कार्यपालक निदेशक (वित्त एवं लेखा), भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
7. कार्यपालक निदेशक (योजना), भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
8. कार्यपालक निदेशक (प्रचालन), भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
9. कार्यपालक निदेशक (पी. एम. क्यू. ए.), भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
10. कार्यपालक निदेशक (आई. टी.), भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
11. कार्यपालक निदेशक (ए. टी. एम.) भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
12. कार्यपालक निदेशक (सी. एन. एस.), भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
13. महाप्रबंधक (अभि- विधुत), पूर्वी क्षेत्र, भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
14. महाप्रबंधक (अभि- सिविल), पूर्वी क्षेत्र, भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
15. सहायक महाप्रबंधक (अभि- सिविल), पूर्वी क्षेत्र, भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।
16. एग्रीमेंट प्रतिलिपि।
17. एम. आई. एस., पूर्वी क्षेत्र, भा. वि. प्रा., निगमित मुख्यालय।


(निरंजन शर्मा)

(Niranjan Sharma)

उप-महाप्रबंधक (अभि.-सिविल)- पूर्वी क्षेत्र, नि.मु., भा. वि. प्रा.

Dy. General Manager (Engg.-C)-ER, CHQ, AAI
अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India